

**The Faculty of Religious Sciences at Saint Joseph University of Beirut  
and the Bible Society**

have the honor to invite you to attend  
the first conference on

**THE SACRED TEXT'S  
CONTROVERSIES  
IN CHRISTIANITY AND  
ISLAM**

**The First Conference :**  
From Revelation  
to the Book

تتشرف كلية العلوم الدينية في جامعة القديس يوسف في بيروت  
وجمعيّة الكتاب المقدس

بدعوتكم لحضور المؤتمر الأول في موضوع

**إشكاليّات  
النص المقدس  
في المسيحيّة  
والإسلام**

**المؤتمر الأول:**  
من الوحي إلى الكتاب

**Friday and Saturday February 28 & 29, 2020**

Saint Joseph University, Humanities Campus,  
Bloc C, 5<sup>th</sup> Floor, « Salle Polyvalante »

الجمعة والسبت ٢٨ و ٢٩ شباط ٢٠٢٠

جامعة القديس يوسف، حرم العلوم الإنسانية،  
البلوك « C »، قاعة المحاضرات في الطابق الخامس

## ◆ 18:00 - 18:30 | Opening Speeches

- Prof. Salim Daccache s.j., Rector of the Saint Joseph University
- Dr. Marek Cieřlik s.j., Dean of Faculty of Religious Studies
- Dr. Mike Bassous, General Secretary of Bible Society

## ◆ ١٨:٣٠ - ١٨:٠٠ | كلمات الافتتاح

- كلمة البروفسور سليم دكّاش اليسوعيّ، رئيس جامعة القديس يوسف
- كلمة الدكتور مارك تشاشليك اليسوعيّ، عميد كليّة العلوم الدينيّة
- كلمة الدكتور مايك باسوس، أمين عام جمعيّة الكتاب المقدّس

◆ 18:30 - 20:00 | Session 1: *The Sacred Texts in Christianity and Islam - An Overview* | Chair: Prof. Edgard El Haiby

- | **The Bible and the Christian Tradition: General Issues and Research Lines.** Prof. Salim Daccache s.j.
- | **The Koran and the Sunna: General Issues and Research Lines.** Dr. Nagi Hajlaoui

## ◆ ١٨:٣٠ - ٢٠:٠٠ | الجلسة الأولى: الكتب المقدّسة في المسيحيّة والإسلام - عرض عام

- رئيس الجلسة: الأب البروفسور إدغار الهبيي
- | الكتاب المقدّس والتقليد المسيحيّ: الإشكاليّة العامّة ومُحاور البحث البروفسور سليم دكّاش اليسوعيّ
- | القرآن والسُنّة: الإشكاليّة العامّة ومُحاور البحث. الدكتور ناجي حجلّاوي

## ◆ 20:00 | Cocktail

## ◆ ٢٠:٠٠ | نخب المناسبة

## 9:00 - 13:15 | Saturday February 29, 2020

## ٩:٠٠ - ١٣:١٥ | السبت ٢٩ شباط ٢٠٢٠

◆ 9:00 - 10:15 | Session 2: *Views about the History of the Sacred Texts' Constitution in Christianity* | Chair: Prof. Roula Talhouk

- | **The Bible.** Dr. Issa Diab
- | **The Christian Tradition.** Dr. Nicolas Abou Mrad

## ◆ ٩:٠٠ - ١٠:١٥ | الجلسة الثانية: قراءات في تاريخ تكوّن النصوص المقدّسة في المسيحيّة

- رئيس الجلسة: البروفسور رولا تلحوق
- | الكتاب المقدّس. القسّ الدكتور عيسى دياب
- | التقليد المسيحيّ. الدكتور نقولا ابو مراد

## ◆ 10:15 - 10:30 | Coffee break

## ◆ ١٠:١٥ - ١٠:٣٠ | استراحة وضيافة

◆ 10:30 - 11:45 | Session 3: *Views about the History of the Sacred Texts' Constitution in Islam* | Chair: Dr. Ahmad Hoteit

- | **The Holy Koran.** Dr. Naji Hajlaoui
- | **The Sunna.** Dr. Radwan El Sayed Ahmad

## ◆ ١٠:٣٠ - ١١:٤٥ | الجلسة الثالثة: قراءات في تاريخ تكوّن النصوص المقدّسة في الإسلام

- رئيس الجلسة: الدكتور أحمد حطيط
- | القرآن الكريم. الدكتور ناجي حجلّاوي
- | السُنّة الشريفة. الدكتور رضوان السيّد أحمد

## ◆ 11:45 - 12:00 | Coffee break

## ◆ ١١:٤٥ - ١٢:٠٠ | استراحة

◆ 12:00 - 13:15 | Session 4: *The Revelation and the Prophecy* | Chair: Dr. Hussein Ibrahim

- | **Revelation and Prophecy in Islam.** Dr. Wajih Kanso
- | **Revelation in Christianity.** Dr. Johnny Awwad

## ◆ ١٢:٠٠ - ١٣:١٥ | الجلسة الرابعة: الوحي والنبوة

- رئيس الجلسة: الدكتور حسين ابراهيم
- | الوحي وآليّاته في الإسلام. الدكتور وجيه قانصو
- | الوحي وآليّاته في المسيحيّة. الدكتور جوني عوّاد